

Bulukun Tagayo Tinulis di Janama Lontubon Kg. Batition 2012	Tenggiling Besar Ditulis oleh Janama Lontubon Kg. Batition 2012 Terjemahan Melayu: Rosnah Nain 2012	Big Anteater Written by Janama Lontubon Batition Village 2012 English: James Johansson 2012
<p>Babanar ot kinowowoyo'on. I kusay diri minongumo. Waro insan tadlaw minongoy yalo sid tumo yo, dot nakawayaya i tasu yo.</p> <p>Namot dit gumama yalo, mogkurleelo poom orongow dialo mongusig i tasu yo sid puun do tuod do kayu tagayo om asawat. Ongoy yalo siri mogintong, dot okon-ko nunu, bulukun tagayo ot usigon di tasu yo. Om it bulukun diri, tumimpuu no mindakod dit tuod tagayo om asawat.</p> <p>Pagka nosolipapanga yalo, okon-ko tinibas yo it bulukun, tinabapa'an yo nogi it tikuw. Kopurimanay nopo dit bulukun dot liningkangan di tikuw yo it palad di kusay. Konoko it kusay po ot momusus di bulukun, it bulukun diiri ot momusus di kusay sambil mindakod dit tuod.</p> <p>Ka dialo, "Duwo sodoy oku sid suwang dit luwang dit tuod dot nokopirusod okoy di bulukun. Korikot dit minsosodoy dit kotolu tadlaw, minungkaya no it bulukun. Pagka otuwong it sid suwang dit luwang dit tuod diri, opurimanan ku dot mindakod it bulukun tu sumoliwan dati dot monginum.</p> <p>Modtuuy pususo ku kembagu it tikuw nga tirad keeri no, tu liningkangan dit bulukun dit tikow yo it palad ku sampay nokosoliwan. Kosoliwan oku bala'ay diri, ogumu ot tulun sid tumo ku dot songtuntung do tawag tu tantaman doalo ong napalid oku," ka di kusay.</p> <p>Kadung nokito yalo di tongo tulun, nowit no yalo muli dot</p>	<p>Kisah benar. Lelaki ini berhuma. Pada suatu hari, dia pergi ke ladangnya dan ditemani oleh anjingnya.</p> <p>Sewaktu dia sedang berkerja, tiba-tiba dia terdengar anjingnya menyalak berdekatan dengan tungul kayu yang sangat besar dan tinggi lagi. Lalu dia pun pergilah ke situ untuk melihat, rupa-rupanya yang disalak anjingnya itu adalah seekor tenggiling yang teramat besar. Dan tenggiling itu sudah mula memanjat tungul kayu yang besar dan tinggi itu.</p> <p>Oleh kerana dia agak kelam-kabut, dia tidak memotong tenggiling itu malah ditangkapnya pula ekor tenggiling itu. Dan apabila tenggiling itu menyedari bahawa ekornya dipegang, tenggiling itu terus melilit pada tangan lelaki itu. Jadi, bukan lagi lelaki yang menahan tenggiling itu, malah tenggiling itu pula yang manahan lelaki itu sambil memanjat pada tungul kayu.</p> <p>Katanya, "Dua malam saya berada di dalam lubang tungkul bersama-sama dengan tenggiling itu. Bila tiba pada petang hari ketiga, tenggiling itu telah membuka gulungannya. Oleh kerana dalam lubang tungkul itu agak gelap, saya terasa bahawa tenggiling itu memanjat tungkul itu untuk keluar minum.</p> <p>Saya terus menahan ekornya semula, sebab tangan saya masih dililiti oleh ekor tenggiling itu sehingga dia keluar. Setelah saya berada di luar, saya mendapati ramai sekali orang datang ke ladang saya dengan membunyikan gong, kerana mereka sangka saya sesat," kata si lelaki.</p> <p>Selepas orang-orang itu melihat dia, mereka terus membawanya</p>	<p>A true story. A certain man had hill rice. One day he went to work his field and his dogs came along. As he was working, suddenly his dogs started barking at the base of a large and tall tree stump. He went over to have a look, and it turned out to be a scaly anteater that they were barking at which had started to climb the tree stump.</p> <p>Without thinking, rather than chopping into it with his bushknife, he grabbed it by the base of the tail. He felt the tail wrap tightly around his hand. Now it wasn't the man dragging the anteater but the anteater dragging the man along while climbing the stump.</p> <p>As he told it, "I was in the hole inside the stump with the anteater for two days. In the afternoon of the third day, the anteater released his tail from my hand. It was dark in the hole in the stump, but I felt like the anteater was maybe climbing out to get a drink.</p> <p>I grabbed onto the tail of the anteater again, and once again the anteater wrapped its tail around my hand tightly and crawled out. When I had gotten out of the hole, there were lots of people on my land beating gongs because they thought I was lost."</p> <p>When he saw the people, he was brought home very weak.</p>

okuguy no. It bulukun, pinatay di tongo tulun om pinitayad.	pulang kerana dia sangat lemah. Tenggiling itu, mereka bunuh lalu membagi-bagikannya.	The people killed the anteater and divvied out the meat.
General Editor / <i>Penyunting Umum</i> : James Johansson		
Kimaragang Editors / <i>Penyunting Bahasa Kimaragang</i> : Janama Lontubon & Rosnah Nain		
 Creative Commons Attribution 3.0: Kimaragang.net 2012		